

**ALMA MATER STUDIORUM · UNIVERSITÀ DI BOLOGNA**

---

SCUOLA DI SCIENZE POLITICHE

Corso di Laurea Magistrale in

Comunicazione Pubblica e d'Impresa

**Problemi e prospettive per l'assistenza agli anziani in Cina e  
confronto con i modelli occidentali di eldercare**

Tesi di laurea in

**Comunicazione e marketing**

Relatrice: Prof.ssa Pina Lalli

Presentata da: Yiyi Chen

---

Appello IV

Anno Accademico 2015-2016

# INDICE

**ABSTRACT 5**

**INTRODUZIONE 6**

**CAPITOLO 1: ASPETTI E PROBLEMI DELL'INVECCHIAMENTO 8**

**1.1 La situazione globale dell'invecchiamento 8**

**1.1.1 Lo scenario internazionale 8**

**1.1.2 Lo scenario della Cina 10**

**1.2 Le basi della tesi 12**

**1.2.1 Basi teoriche 12**

**1.2.2 Materiali e metodi 14**

**1.3 Definizione dei principali concetti 15**

**1.3.1 L'invecchiamento 15**

**1.3.2 I modelli di assistenza agli anziani 15**

**1.3.2.1 L'assistenza domiciliare 16**

**1.3.2.2 L'assistenza di comunità 17**

**1.3.2.3 L'assistenza istituzionale 18**

**CAPITOLO 2: ANALISI DELLE ESIGENZE DELLA POPOLAZIONE ANZIANA CINESE 19**

**2.1 La stratificazione sociale degli anziani cinesi 19**

**2.1.1 Caratteristiche della popolazione anziana in Cina 19**

**2.1.2 Quattro parametri per la stratificazione degli anziani cinesi 22**

<b>2.2 Le diverse esigenze degli anziani a seconda del loro stato sociale</b>	<b>24</b>
2.2.1 La classe degli funzionari pubblici	24
2.2.2 La classe degli intellettuali	25
2.2.3 La classe operaia	26
2.2.4 La classe dei contadini	27
2.2.5 La classe degli anziani che richiedono servizi per lungo tempo	27
<b>2.3 I bisogni assistenziali multipli e la qualità di vita della popolazione anziana</b>	<b>28</b>
2.3.1 L'assistenza economica	29
2.3.2 L'assistenza sociale e sanitaria	31
2.3.3 Vita autonoma, assistenza domiciliare e istituzionalizzazione	32
<b>CAPITOLO 3: L'ASSISTENZA AGLI ANZIANI NEI PAESI OCCIDENTALI</b>	<b>36</b>
3.1 Le politiche dei servizi a favore degli anziani negli Stati Uniti	37
3.1.1 Il sistema sanitario negli USA	37
3.1.2 Il sostegno per la vita da anziani nella società americana	40
3.2 Il sistema di assistenza agli anziani in Germania	44
3.2.1 I principali modi in cui gli anziani trascorrono la vecchiaia in Germania	45
3.2.2 L'assicurazione sanitaria in Germania	46
3.2.3 La situazione delle case di riposo in Germania	48
3.3 Il modello del sistema sanitario nazionale in Italia	50
3.3.1 L'assistenza residenziale in Italia	53
3.3.2 L'assistenza domiciliare in Italia	55
<b>CAPITOLO 4: LA REGOLAZIONE DEL SISTEMA ASSISTENZIALE IN CINA</b>	<b>58</b>
4.1 Lo Stato e i problemi del sistema assicurativo in Cina	61
4.1.1 I problemi del sistema assicurativo di cura in Cina	62

<b>4.1.2 Alcuni regole dalla riforma sanitaria cinese</b>	<b>64</b>
<b>4.2 L'ingresso delle società immobiliari cinesi nei progetti assistenziali per gli anziani</b>	<b>65</b>
<b>4.3 Esempio: General's Garden, un nuovo modello di senior care a Pechino.</b>	<b>67</b>
<b>CONCLUSIONI</b>	<b>71</b>
<b>BIBLIOGRAFIA</b>	<b>74</b>
<b>SITOGRAFIA</b>	<b>76</b>

## **ABSTRACT**

La rapidissima crescita del numero degli anziani in Cina sta generando un insieme di problemi sia economici sia sociali, che il Governo cinese e gli altri attori decisionali devono affrontare. È necessario affrontare il rapido invecchiamento della popolazione garantendo una buona qualità di vita nella vecchiaia. Questo problema non riguarda solo la Cina ma anche i Paesi occidentali i quali tuttavia, avendo raggiunto prima una condizione di invecchiamento della popolazione, hanno sviluppato soluzioni che possono fungere da modello per la Cina.

Nel primo capitolo si traccia una sintesi delle problematiche e degli scenari relativi al fenomeno dell'invecchiamento globale.

Nel secondo capitolo si considera una stratificazione sociale degli anziani cinesi per comprendere meglio le loro diverse esigenze.

Nel terzo capitolo si svolge un confronto tra i modelli di assistenza sociale e sanitaria agli anziani in tre Paesi occidentali aventi diverse culture: Stati Uniti, Germania e Italia.

Nel quarto capitolo, alla luce di quanto visto nello studio dei Paesi occidentali, si discutono la riforma sanitaria e i problemi nell'erogazione dei servizi socio-sanitari agli anziani cinesi. Alla fine viene presentato un caso significativo che rappresenta un modello di struttura per anziani, realizzato a Pechino, dove le condizioni di vita sono estremamente confortevoli.

## INTRODUZIONE

L'invecchiamento della popolazione riguarderà in futuro tutti i Paesi sia occidentali sia asiatici, e in special modo la Cina. Per invecchiamento della popolazione si intende l'aumento del peso relativo degli anziani rispetto al totale della popolazione residente.

Secondo la suddivisione stabilita dall'ONU in gradi di invecchiamento, quando in un Paese la percentuale degli anziani con più di 60 anni supera il 10% oppure gli anziani over 65 anni superano il 7% della popolazione totale, si dice che questo Paese sta entrando nella società della terza età. Quando invece la percentuale degli anziani con più di 60 anni supera il 18% della popolazione oppure la percentuale degli anziani con più di 65 anni supera il 14% della popolazione, si dice che il Paese è già entrato nella società della terza età. Da questo punto di vista, la popolazione cinese ha cominciato a invecchiare significativamente dal 1999 e dal 2011 è entrata nella fase di invecchiamento accelerato.

Nel 2012 il numero degli anziani cinesi ha raggiunto i 194 milioni, pari al 14,3% della popolazione e, secondo le previsioni demografiche, dopo il 2050 gli anziani cinesi arriveranno a quota 437 milioni, pari a circa il 31,2% della popolazione. A quel punto, in Cina, una persona su tre sarà anziana.

Questa situazione necessita di essere affrontata e il Governo Cinese e le aziende del settore terziario stanno sviluppando nuovi servizi per offrire agli anziani un'alta qualità di vita. Il mercato dei servizi per gli anziani è veramente vasto in Cina.

L'eldercare è un tema universale, importante sia in Europa sia in Cina. L'invecchiamento è emerso nei Paesi Europei più precocemente che in Cina. In Germania, nel 1939, la percentuale degli anziani con più di 65 anni corrispondeva al 7% della popolazione. In Inghilterra, invece, questa situazione si verificò un decennio prima, nel 1929. La Svezia addirittura già nel 1890 aveva una tale percentuale di

anziani. L'invecchiamento in questi Paesi Europei è avvenuto almeno sessant'anni prima che in Cina, pertanto tali Paesi hanno maggiori esperienze di eldercare. Intendo quindi analizzare alcuni modelli di assistenza agli anziani che hanno avuto successo nei Paesi Europei.

Nella mia permanenza in Italia ho avuto occasione di ascoltare una canzone di Renato Zero che si chiama "*Spalle al muro*". In questa toccante canzone, il termine vecchio viene usato nella sua accezione peggiore, infatti l'anziano è considerato inutile, inetto, un vero peso per la famiglia e per la società stessa. Questa canzone mi ha ricordato il dolore per la scomparsa di mia nonna, che è deceduta quattro anni fa. Lei aveva cinque figli, ma mentre era malata a letto e non autosufficiente, mia mamma e i miei zii sembravano non in grado di assisterla bene, perché impegnati con le famiglie e il lavoro. Si preoccuparono di trovare per lei una specialista in grado di fornirle assistenza fisica, però mia nonna paralizzata a letto non aveva bisogno solo di questo, ma anche di compagnia che le alleviasse il dolore, di allegria, di parlare con i parenti. Posso immaginare quanto sia stato doloroso per lei nei suoi ultimi anni di vecchiaia e malattia, sentire la solitudine e l'assenza del nonno, scomparso precedentemente. In queste condizioni, mia nonna, così malata, morì rapidamente.

Nelle società tradizionali, la vecchiaia, ora chiamata "terza età", era considerata con rispetto e gli anziani erano ritenuti i depositari della saggezza e dei valori sui quali fondava la società stessa. Al contrario, nelle nostre società "altamente progredite", gli anziani si sono visti espropriati del loro valore e sono stati costretti ad abdicare al loro ruolo di guida, ritrovandosi così emarginati e inutili.

Mi manca mia nonna e ho il desiderio che tutti gli anziani abbiano una vecchiaia felice e gioiosa.

Vorrei anche sviluppare il mio lavoro nel campo di eldercare in futuro.

## CONCLUSIONI

Lo scopo della tesi è di fornire una visione panoramica per comprendere e interpretare il grado di invecchiamento della popolazione in Cina e analizzare le diverse esigenze degli anziani cinesi, suddivisi in varie categorie a seconda dell'appartenenza sociale.

Nell'analisi è stata effettuata una stratificazione degli anziani cinesi, in quanto nel contesto cinese vi è una forte disomogeneità sociale fra gli anziani. Questo aspetto di suddivisione non è altrettanto importante nello studio degli anziani in Occidente da parte della Sociologia occidentale. Si tratta di un'importante differenza fra il contesto cinese e quello occidentale.

In Cina, lo sviluppo economico nelle città è stato ed è molto più veloce che nelle zone rurali e l'invecchiamento pone problemi più critici nelle campagne. Al momento attuale, la maggior parte degli anziani delle zone rurali dipende dalla famiglia oppure solamente dalle proprie forze e risorse. In molti casi la stessa sopravvivenza è il problema principale.

Gli anziani che sono stati funzionari pubblici oppure professori o ricercatori (classe degli intellettuali) richiedono non solo assistenza economica ma anche servizi sanitari soddisfacenti e buone condizioni di assistenza intellettuale, spirituale ed emotiva. Da questo punto di vista, i Paesi occidentali hanno una maggiore esperienza nel fornire agli anziani un ambiente gratificante.

Alcuni Paesi occidentali hanno politiche, leggi, sistemi di assicurazione e di assistenza e servizi sociali per gli anziani che possono essere adottati in Cina.

Fra i Paesi occidentali vi sono caratteristiche differenti dipendenti dalle diverse culture. In questo studio si sono approfondite le modalità di erogazione dei servizi

socio-sanitari agli anziani sia autosufficienti sia non autosufficienti negli Stati Uniti, in Germania e in Italia. Questi tre Paesi rappresentano tre modelli principali di sistema sanitario. Il modello statunitense è fondato particolarmente sul ruolo dei privati e sulle assicurazioni. Il modello tedesco è fondato sull'assicurazione sociale a carattere misto: caratteristiche simili si riscontrano in Francia e Belgio. Il modello italiano, invece, consiste nella presenza di un sistema sanitario nazionale. In seguito alla regolazione dell'assistenza agli anziani promossa negli anni '80, si è sviluppata una relazione fra gli attori pubblici e quelli privati: gli attori pubblici come il Governo, le Regioni e i Comuni stabiliscono la programmazione e l'organizzazione dei servizi sanitari mentre gli attori privati sviluppano le modalità per erogare i molteplici servizi socio-sanitari agli anziani.

Allo scopo di mantenere un veloce ritmo di sviluppo economico e di diminuire la pressione della spesa pubblica per motivi sanitari, la Cina sta provando ad aprire ai privati il mercato dei servizi sanitari agli anziani, attuando politiche promozionali come avvenuto in Italia. Un esempio di ciò consiste nella riforma sanitaria del Tredicesimo Piano Quinquennale varata dal Governo cinese.

Confrontando la situazione cinese con quella dei Paesi europei, si osserva che alcuni problemi sono ancora importanti in Cina: un esempio è il problema della gestione decentrata, che rende difficile il trasferimento dei contributi accumulati qualora il lavoratore si trasferisca in un'altra città.

È stata presentata un'importante struttura realizzata a Pechino, il General's Garden, che è la prima realizzazione del modello CCRC. Tale modello consiste nell'offrire servizi eccellenti e infrastrutture complete agli anziani in un unico centro, dove possano trascorrere la loro vita in condizioni di benessere e comodità.

Sia in Cina sia nei Paesi occidentali, la popolazione anziana aumenterà sempre di più nei prossimi anni. Garantire agli anziani una buona qualità di vita pone vari

problemi, che sono stati descritti. Per quanto riguarda la situazione della Cina, vi sono difficoltà da superare sia nelle zone urbane sia nelle zone rurali ma gli interventi maggiori dovranno essere attuati per migliorare le condizioni di vita degli anziani nelle campagne.

## BIBLIOGRAFIA

- Annette Angermann (OBS)., Werner Eichhorst (IZA)., “ *Eldercare Services – Lessons from a European Comparison*”, IZA/OBS, 2012.
- A. Burgio, A. Battisti, A. Solipaca, S.C. Colosimo, L. Sicuro, G. Damiani, G. Baldassarre, G. Milan, T. Tamburrano, R. Cialesi e W. Ricciardi., “ *La relazione tra offerta di servizi di Long Term Care e i bisogni assistenziali dell’anziano*”, Istat, 2010.
- Barbara Calderone., Stefano Laffi., “ *Innovare il welfare per la terza età, Metodi e strumenti per l’analisi e la valutazione dei servizi per gli anziani*”, Franco Angeli, 2008.
- Costanzo Ranci., “ *L’assistenza agli anziani in Italia e in Europa, verso la costruzione di un mercato sociale dei servizi*”, Franco Angeli, 2007.
- Fiorella Marcellini., Anna Torelli., Cristina Gagliardi., “ *Gli anziani cittadini d’Europa*”, FrancoAngeli, 2008.
- Giovanni Lamura, Cristiano Gori, Carlo Hanau, Francesca Polverini, Andrea Principi, Cecilia Tomassini., “ *L’informazione statistica sull’assistenza agli anziani in Italia*”, luglio, 2005.
- Hildegard Theobald., Viola Burau., Robert H. Blank., “ *Choice in home-based elder care in different European countries: Conflicts and outcomes in combining different logics*”, the 5<sup>th</sup> ESPAnet conference, September 2007.

- Miel W. Ribbe., Gunnar Ljunggren., Knight Steel., Eva Topinkova., Catherine Hawes., Naoki Ikegami., Jean-Claude Henrard., Palmi V. Jonnson., *“Nursing homes in 10 nations: a comparison between countries and stings”*, Age and Ageing, 1997.
- Marianna Media., *“Un welfare anziano, invecchiamento alla popolazione o ringiovanimento della società?”*, Mulino AREL, 2007.
- Network Non Autosufficienza (N.N.A), *“L’assistenza agli anziani non autosufficienti in Italia”*, Maggioli S.p.A. 2009.
- 刘金华, “中国养老模式选择研究:基于老年生活质量视角”, 西南财经大学出版社, 2011 (Questo è un libro scritto in cinese, il cui titolo tradotto è: *“La ricerca dei modelli di assistenza agli anziani basata sul punto di vista di garantire la qualità della vecchiaia”*)
- 贾晓梅, 侯姝, “中国养老机构风险管理”, 上海社会科学院出版社, 2014 (Questo è un libro scritto in cinese, il cui titolo tradotto è: *“Analisi del controllo del rischio operativo nelle istituzioni assistenziali cinesi”*)

## SITOGRAFIA

[http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/186468/2/WHO\\_FWC\\_ALC\\_15.01\\_chi.pdf](http://apps.who.int/iris/bitstream/10665/186468/2/WHO_FWC_ALC_15.01_chi.pdf)  
(consultato il 4/12/2016)

[http://ec.europa.eu/employment\\_social/social\\_situation/docs/com2002\\_0143\\_it.pdf](http://ec.europa.eu/employment_social/social_situation/docs/com2002_0143_it.pdf)  
(consultato il 4/12/2016)

<http://www.iuav.it/Ateneo1/docenti/design-e-a/docenti-st/Girotto-Vi/materiali-5Decisioni.pdf> (consultato il 4/12/2016)

<https://jollyjokerreturns.wordpress.com/2012/09/13/teoria-dellazione-razionale/>  
(consultato il 5/12/2016)

<http://wiki.mbalib.com/wiki/%E9%9C%80%E8%A6%81%E7%90%86%E8%AE%BA>  
(consultato il 7/12/2016)

<http://www.doczj.com/doc/855bcb68af1ffc4ffe47ac62.html> (consultato il 7/12/2016)

<http://www.chinabgao.com/freereport/72407.html> (consultato il 9/12/2016)

<http://pierre.senellart.com/travaux/divers/vieillessement.it> (consultato il 10/12/2016)

<https://academic.oup.com/psychsocgerontology/article/68/3/420/561348/Sources-of-Older-Parents-Ambivalent-Feelings> (consultato il 13/12/2016)

[http://www.cadai.it/anziani/assistenza\\_domiciliare](http://www.cadai.it/anziani/assistenza_domiciliare) (consultato il 13/12/2016)

[http://www.socialelazio.it/prtl\\_socialelazio/?vw=faqDettaglio&id=52](http://www.socialelazio.it/prtl_socialelazio/?vw=faqDettaglio&id=52) (consultato il 19/12/2016)

<http://cec.vcn.bc.ca/gcad/modules/adv-swi.htm> (consultato il 20/12/2016)

<http://aforisticamente.com/2014/10/15/frasi-citazioni-e-aforismi-sulla-vecchiaia-e-i-vecchi/> (consultato il 20/12/2016)

<http://www.greenreport.it/news/consumi/dalla-cina-figlio-unico-quella-delle-famiglie-figli/> (consultato il 20/12/2016)

[http://www3.istat.it/dati/pubbsci/contributi/Contributi/contr\\_2010/04\\_2010.pdf](http://www3.istat.it/dati/pubbsci/contributi/Contributi/contr_2010/04_2010.pdf) (consultato il 27/12/2016)

<http://dspace.xmu.edu.cn/bitstream/handle/2288/99599/> (consultato il 28/12/2016)

<https://www.c-c-d.org/fichiers/2016-Senate-OAA-reauthorization-letter-from-CCD-TF-members-March-21.pdf> (consultato il 9/1/2017)

<http://www.slideshare.net/francopesaresi/lassistenza-agli-anziani-in-europa-e-usa> (consultato il 10/1/2017)

[http://www.ilsole24ore.com/art/casa/2015-12-10/cresce-senior-housing-business-il-sociale-192323.shtml?refresh\\_ce=1](http://www.ilsole24ore.com/art/casa/2015-12-10/cresce-senior-housing-business-il-sociale-192323.shtml?refresh_ce=1) (consultato il 11/1/2017)

<http://www.lombardiasociale.it/2013/11/04/sono-possibili-buone-forme-di-residenzialita-per-anziani-i-risultati-del-progetto-abitare-leggero/> (consultato il 12/1/2017)

<https://www.payingforseniorcare.com/longtermcare/types.html> (consultato il 15/1/2017)

<http://www.west-info.eu/it/la-germania-e-il-secondo-paese-piu-vecchio-del-mondo/> (consultato il 20/1/2017)

<http://www.ryderitalia.it> (consultato il 20/1/2017)

[https://www.investireoggi.it/economia/la-germania-esporta-i-suoi-vecchi-malati-nelle-case-di-cura-dei-paesi-a-basso-costio/?refresh\\_ce](https://www.investireoggi.it/economia/la-germania-esporta-i-suoi-vecchi-malati-nelle-case-di-cura-dei-paesi-a-basso-costio/?refresh_ce) (consultato il 20/1/2017)

<http://www.verona-in.it/2014/04/22/italia-germania-gestione-degli-anziani-confronto/> (consultato il 21/1/2017)

<http://www.fondazioneturati.it/la-sanita-toscana-sbarca-in-cina-siglato-un-importante-protocollo-di-intesa-con-confindustria-per-la-promozione-del-sistema-sanitario-toscano-nella-repubblica-popolare-cinese/> (consultato il 9/2/2017)

<http://www.targatocn.it> (consultato il 16/2/2017)

<https://www.brookings.edu/wp-content/uploads/2016/06/31-reforming-chinese-pension-system-pozen-CHINESE.pdf> (consultato il 19/2/2017)

<http://www.aisixiang.com/data/80501.html> (consultato il 20/2/2017)

